

Note de l'éditeur

Le Principe a pour auteur Sun Myung Moon. Son message, recueilli en coréen, fut ensuite traduit en anglais, puis en bien d'autres langues. La première édition française qui date de 1974 fut réalisée à partir du texte anglais. L'édition présente (1981) est le fruit d'un effort en vue d'aménager l'expression de la pensée du *Principe*.

Avant d'entrer dans *Le Principe*, le lecteur est invité à ne pas s'étonner de la difficulté qu'offrent de nombreuses tournures de phrase, expressions, répétitions... A l'élégance de la présentation, la traduction a préféré parfois la fidélité au texte coréen. Si le lecteur accepte un certain dépaysement, il découvrira rapidement la richesse et l'importance de ce qu'apporte cet ouvrage.

Le Principe ouvre celui qui cherche la vérité à une compréhension claire et directe de nombreuses questions fondamentales; il situe l'homme contemporain au carrefour de l'Orient et de l'Occident, face au problème de l'unité, face à l'avenir.

Demandant au lecteur de ne pas lui tenir rigueur de toutes les imperfections de présentation et de traduction, l'éditeur l'invite à entreprendre la lecture attentive du *Principe*, qui lui donnera un regard nouveau sur le monde et l'amènera à une transformation de toute sa vie.

● Introduction

Nous entrons dans un nouvel âge. Nous vivons dans une époque de transition rapide; pourtant, face à tous les changements qui ont lieu aux niveaux individuel et familial, dans la société, dans les nations et dans le monde, beaucoup de personnes s'inquiètent de la direction que ces changements prennent et sentent qu'une transformation fondamentale est nécessaire.

"*Le Principe*"^[1] qui se détache dans cet ouvrage présente une conception capable de guider et d'offrir un espoir à ceux qui souhaitent découvrir l'essence de l'existence et désirent mener une vie intègre. Nous nous sommes tous, à certains moments de notre vie, posé des questions essentielles au sujet de Dieu, de nous-mêmes et du monde. Nous nous sommes également demandé quel serait notre avenir. Nous nous posons tous ces questions. Cependant, les réponses proposées se sont souvent révélées incomplètes. Pour répondre à ces questions, nous devons les situer dans une nouvelle perspective qui nous donnera des éléments capables de nous satisfaire. *Le Principe: Synthèse Générale* vont dans cette direction.

"*Le Principe*" constitue l'enseignement révélé par Dieu au Révérend Sun Myung Moon. Le Révérend Sun Myung Moon ne fit jamais d'études théologiques ou philosophiques, ni à l'université ni avec un professeur. Dieu l'a choisi pour exprimer Sa volonté. Cependant, une révélation de Dieu ne se répand pas aussi

facilement que l'eau d'une rivière, pas plus qu'elle ne se donne en une seule fois. Il existe certaines étapes dans son développement et, pour que ce développement s'opère, il est essentiel que l'homme y réponde d'une manière appropriée.

Sun Myung Moon fut d'abord appelé par Dieu à l'âge de seize ans. Il explora par la suite tout le monde spirituel invisible, qui est le monde de la cause, cherchant à résoudre toutes les questions fondamentales de la vie et de l'univers. Il dut surmonter d'immenses obstacles dans le monde spirituel. Dans sa recherche de la vérité, il dut suivre un chemin de souffrance et engager une violente bataille contre les forces de Satan. Dieu seul connaît vraiment la voie qu'il a dû emprunter. Il communiqua librement avec Jésus et avec les saints du Paradis. Dans sa relation spirituelle avec Dieu, Sun Myung Moon reçut une révélation concernant les aspects fondamentaux de la volonté de Dieu relative à la vie de l'homme.

Dans le but d'élaborer un système et de l'enseigner, il passa des heures innombrables à prier et à étudier la Bible. En 1950, il commença à enseigner officiellement les parties les plus importantes du "*Principe*" à ses disciples . Cependant, une grande partie du "*Principe*" révélée au Révérend Moon n'a pas encore été publiée et ne le sera qu'en fonction des progrès de la providence et de la réalisation du fondement établi sur la terre.

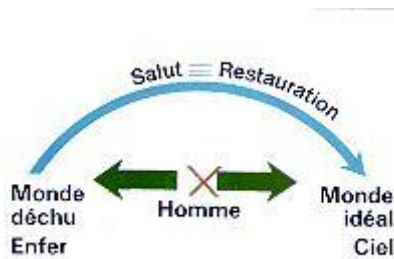
Deux textes ayant pour titre *Wol-li Hae-sul* (explication du "*Principe*") Séoul, 1957 (n'a pas été traduit) et *Wol-li Kangron* (Discours sur "*Le Principe*") Séoul, 1966 (publié en français sous le titre de *Les Principes Divins*, 1975) ont été utilisés comme la doctrine officielle de l'Eglise de l'Unification. Ils furent écrits par Hyo Won Eu, premier président de l'Eglise de l'Unification en Corée, qui assista le Révérend Moon durant les premières années de son ministère et c'est le Révérend Moon qui les lui enseigna personnellement.

A la demande du Révérend Moon, le présent ouvrage: *Le Principe: Synthèse Générale* a été écrit sur la base de *Wol-li Kang-ron* pour aider les lecteurs à comprendre "*Le Principe*" et pour servir de guide de conférence. J'ai^[2] étudié et enseigné "*Le Principe*" pendant plus de vingt ans sous les directives du Révérend Moon. Je n'ai cependant pas encore accédé à une compréhension totale du "*Principe*" et je ne suis pas encore en mesure de l'exprimer parfaitement. Ne voulant pas amoindrir sa haute valeur, j'ai écrit ce livre après avoir longuement prié. Si "*Le Principe*" manque de clarté dans son expression, j'en porte l'entière responsabilité.

Selon "*Le Principe*", Dieu est l'origine de l'amour et du cœur. La motivation de Dieu en créant est de réaliser Son idéal d'amour. Etablir cet idéal d'amour constitue le but de la création. Dans le monde où l'idéal de Dieu est réalisé, l'homme et toutes les choses qui l'entourent doivent vivre dans le bonheur et dans l'harmonie avec l'amour de Dieu, source de vie et de joie. Le monde où la sphère de l'idéal de Dieu est totale s'appelle le Royaume de Dieu. Dieu créa l'homme sur la terre, non dans le

ciel. L'idéal de Dieu, lorsqu'il est réalisé sur la terre, s'appelle donc le Royaume de Dieu sur la terre. L'homme doit vivre dans le Royaume de Dieu sur la terre et sa personne spirituelle doit entrer dans le Royaume de Dieu dans le monde spirituel, où elle vit pour l'éternité (la relation entre les deux mondes est semblable à celle existant entre l'esprit et le corps chez les êtres humains). Le Royaume de Dieu est l'endroit où un individu qui a totalement expérimenté l'amour de Dieu, vit heureux pour l'éternité dans une relation d'amour idéal avec Dieu et avec les autres hommes.

Dans le monde d'amour idéal de Dieu, le péché, l'iniquité, l'injustice et la contrainte n'existent pas. Pourtant, le premier homme et la première femme n'accomplirent pas leur responsabilité, ainsi ils n'atteignirent pas la perfection et abandonnèrent la sphère de l'amour de Dieu. Ce fut la chute dont les conséquences furent le péché et le mal dans le monde et l'enfer qui est la sphère hors de l'amour de Dieu.

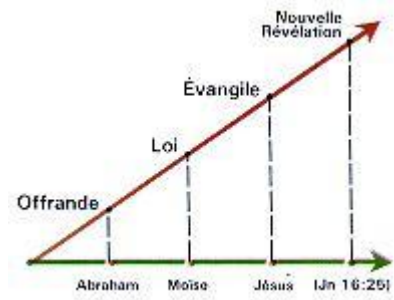


Dieu pouvait-Il abandonner ce monde de péché, d'iniquité et de souffrance ? Non. C'était inconcevable. Comme Il le dit dans Is 46:11 " *Ce que j'ai dit, je l'exécute, mon dessein, je l'accomplis.*" Dieu permettra à l'homme de restaurer les bénédictions qu'Il lui donna après l'avoir créé (Gen 1:28). Ainsi la providence de Dieu pour le salut est la providence de la restauration

en vertu de laquelle Il établira l'idéal du Royaume d'amour qui était Son but originel pour la création.

Dieu est un Dieu vivant et actif. A la fois dans l'histoire et dans l'esprit des hommes, la providence dynamique de Dieu a laissé Son empreinte. Qu'en fut-il de l'homme, l'objet de cette providence du Dieu vivant ? Comment l'homme a-t-il évolué au cours de l'histoire ? A chaque étape de l'histoire Dieu a dû œuvrer avec l'homme en fonction de son état spirituel et de son niveau intellectuel. L'homme est-il toujours demeuré le même intérieurement ou a-t-il évolué vers une amélioration constante ? Si l'homme n'avait pas chuté, il aurait reflété la personnalité de Dieu (Jn 14:20) et Sa perfection (Mt 5:48) et Dieu aurait pu établir une relation directe avec lui. Mais Adam et Eve chutèrent et incarnèrent le péché et le mal au lieu de devenir les personnes que Dieu avait prévues à l'origine. Si nous devons parler de la façon dont la spiritualité et l'intellect de l'homme furent affectés par cet état de séparation et de chute, nous pourrions dire qu'ils furent ramenés à un niveau très bas.

Grâce à la providence de Dieu pour la restauration, la spiritualité et l'intellect de l'homme déchu se sont progressivement développés. Tandis que les niveaux spirituel et intellectuel progressaient à travers les âges, Dieu a dû découvrir des moyens pour éduquer les hommes et établir une relation avec eux. Par exemple à l'époque d'Abraham, alors que la spiritualité et l'intellect de l'homme étaient extrêmement bas, Dieu dut avoir recours aux sacrifices, pour que les hommes se rapprochent de Lui. Les hommes de cette époque manquaient trop de



maturité pour répondre aux lois et aux commandements. Plusieurs siècles après, à l'époque de Moïse, Dieu accomplit la providence par la Loi. A l'époque de Jésus, au lieu de répéter la même providence par les lois ou les commandements, Dieu œuvra différemment pour que les hommes se rapprochent de Lui, en donnant l'Évangile à un niveau correspondant à la spiritualité des hommes de cette époque.

Le fait que les Juifs qui croyaient en Dieu avec attachement ne reconnurent pas Son Fils Jésus comme le Sauveur, est un point crucial dans la providence de la restauration. Pourquoi ne furent-ils pas à même de le reconnaître ? A cette époque, les Israélites suivaient Dieu en obéissant à la Loi, mais Dieu essaya ensuite de Se rapprocher des hommes à travers Jésus lui-même au moyen de la nouvelle providence de l'Évangile. A la lumière de ces faits historiques, nous constatons qu'au fur et à mesure que la spiritualité et l'intellect de l'homme se développent, Dieu continue à adopter une méthode capable d'atteindre l'homme. Les objets du Dieu vivant et de Sa providence ne sont pas des êtres figés mais des personnes pleines de vie et de dynamisme.

Sur qui se concentre donc actuellement la providence de Dieu ? Ce n'est pas sur les hommes de l'époque de Jésus pas plus que sur les hommes de l'époque de Moïse ni sur les hommes primitifs encore plus éloignés dans le passé. C'est sur l'homme contemporain vivant ici et maintenant. Nous ne pouvons cependant nier qu'aujourd'hui la plupart des jeunes se désintéressent des églises et que les gens en général s'en détournent plutôt. La pensée rationnelle et scientifique des hommes d'aujourd'hui exige une approche plus claire et plus profonde de la vérité et une explication des contradictions apparentes de l'enseignement et de la pratique de la religion, avant d'adopter un mode de vie religieux. Comme nous l'avons vu dans le processus historique de la restauration de Dieu, Dieu est vivant et actif, nous savons donc que Dieu donnera en définitive à l'homme une nouvelle expression de la vérité, une vérité qui mènera les hommes de notre époque vers le salut et vers une ère nouvelle.

L'examen de la Bible soulève aujourd'hui quantité de questions complexes. Par exemple, sur la relation existant entre Dieu, Jésus et l'homme. Sur la compréhension précise de la résurrection et des Derniers Jours, pourquoi Jésus

doit-il revenir ? Quand et comment reviendra-t-il ? Des réponses ont déjà été données en paraboles et en symboles mais elles doivent encore être clairement exprimées.

Nous lisons dans Jn 16:25 que Jésus dit: " *Tout cela, je vous l'ai dit en figure, mais je vous entretiendrai du Père en toute clarté.*" Dans Jn 16:12-13, nous lisons qu'il a également dit: " *J'ai encore beaucoup de choses à vous dire mais vous ne pouvez les porter à présent. Mais quand il viendra, lui, l'esprit de vérité, il vous introduira dans la vérité toute entière; car il ne parlera pas de lui-même, mais ce qu'il entendra, il le dira et il vous dévoilera les choses à venir.*" Et dans Ap 10:11 nous lisons: " *Il te faut de nouveau prophétiser contre une foule de peuples, de nations, de langues et de rois.* "

Tous ces passages indiquent que dans les Derniers Jours, une nouvelle vérité sera donnée à l'homme.

Mais comme il s'agira d'une nouvelle révélation, certains aspects ne seront peut-être pas compris au regard de la doctrine conventionnelle ou de la tradition. Ainsi, bien que l'enseignement de Jésus ait été basé sur l'Ancien Testament, les hommes de son époque étaient tellement attachés à une interprétation littérale qu'ils ne purent le comprendre. C'est pour cette raison que Jésus dit: " *Mais du vin nouveau, il faut le mettre en des outres neuves* " (Lc 5:38); il leur enseignait qu'ils devaient renaître s'ils voulaient recevoir la nouvelle parole.

Nous savons que Dieu œuvra à travers Noé et Abraham et qu'Il parla à travers Moïse et Jésus. Ce même Dieu, qui est vivant aujourd'hui, ne serait-Il pas capable de donner une nouvelle révélation ? L'Eglise n'a pas besoin d'une nouvelle interprétation humaine de la Bible. Ce qui importe c'est de savoir comment Dieu l'interprète et que nous accomplissions Sa volonté en la vivant.

Il existe une autre raison indiquant que l'humanité a besoin d'une nouvelle expression plus profonde de la vérité. Nous pouvons observer le déclin rapide de la civilisation moderne et de l'ordre dans la société sans pour autant avoir en vue un remplacement satisfaisant. Un sentiment de vide, de solitude et d'insatisfaction a engendré désespoir, confusion, complaisance envers soi-même, abus d'alcool et de drogue. Une confusion des critères de valeur et de comportement dans toute la société alliée à un courant très fort d'égoïsme accompagné d'un éclatement de la famille et d'un accroissement rapide du crime, de la délinquance juvénile et de toutes sortes d'actes immoraux qui ont ébranlé les fondations de la société, éliminent tout espoir en l'avenir. La violence et la guerre prédominent, le racisme, la distribution inégale des richesses, l'impuissance des religions mondiales à donner une direction à notre époque et l'expansion du communisme athée, ne font que confirmer les incertitudes touchant les perspectives de la civilisation moderne. Aucune de ces crises ne peut être complètement ou partiellement résolue instantanément. Une solution fondamentale et éternelle s'impose. Etant donné que

Dieu est vivant, Il libérera sans aucun doute l'humanité de ces crises par une nouvelle approche révolutionnaire.

Le moyen de vraiment résoudre ou d'éliminer tous ces problèmes est de connaître et de comprendre leurs causes. C'est parce que les causes n'ont jamais été pleinement comprises que ces problèmes n'ont jamais été éliminés. "*Le Principe*" explique ces causes et présente ensuite des solutions claires et pratiques qui permettent, par l'éducation de l'individu et de la famille (qui sont au cœur de la société) de transformer librement et harmonieusement leur style de vie.



Pour l'homme déchu, la connaissance représente le renouvellement intellectuel et spirituel; l'ignorance: la mort et la destruction. Les sentiments esthétiques ne peuvent pas provenir de l'ignorance pas plus que la volonté et l'espoir ne peuvent s'y épanouir. L'ignorance et l'incompréhension de Dieu poussent les hommes à se détourner de Lui et les acculent au désespoir. "*Le Principe*" ne montre pas seulement que Dieu existe mais il explique aussi le *cœur originel de Dieu* et les détails de Sa providence telle qu'elle est révélée dans l'histoire.

En outre, "*Le Principe*" engendre un changement de personnalité chez ceux qui veulent sincèrement trouver Dieu à travers une expérience spirituelle avec l'Esprit Saint. Plus nous en venons à connaître le vrai amour de Dieu par "*Le Principe*", plus nous avançons vers notre propre re-création. De plus, nous pouvons établir des relations authentiques et sincères avec les autres hommes.



Grâce au développement des moyens de communication et de transport, au commerce et aux échanges culturels, le monde a été amené à se rapprocher extérieurement d'une manière telle qu'aujourd'hui chaque pays, directement ou indirectement, influence toutes les autres nations. Cependant, le contenu fondamental des relations humaines se traduit encore par la méfiance et la haine basées sur l'égoïsme et sur le manque d'attention mutuelle. En d'autres termes, en dépit du courant extérieur visant à une seule communauté mondiale, l'unité et l'harmonie au sens vrai n'existent pas. Et seul l'amour de Dieu peut les susciter.

"*Le Principe*" enseigne que la famille est l'unité fondamentale nécessaire à la réalisation de l'amour de Dieu. "*Le Principe*" affirme également que ce n'est qu'en réalisant l'harmonie dans le foyer que l'amour peut être implanté dans le cœur desséché de l'homme moderne et ce n'est qu'ensuite qu'une vraie relation peut s'établir entre mari et femme, entre parents et enfants, entre frères et sœurs et entre voisins. L'amour entre un mari et une femme idéals est la condition fondamentale

du bonheur des êtres humains. Ce n'est qu'à travers cet amour entre les parents que les enfants seront capables de comprendre et de connaître l'amour idéal.

L'idéal originel de Dieu est que les êtres humains aiment Dieu comme leur parent et vivent dans la fraternité comme une seule famille mondiale. *"Le Principe"* est un guide pour l'éveil de l'amour originel de l'homme et pour la restauration des relations humaines originelles qui doivent créer une société représentant une seule famille mondiale.



"Le Principe" engendre également l'unification des vérités intérieures que la religion a explorées et des vérités extérieures que la science a également recherchées. La raison pour laquelle *"Le Principe"* est capable d'accomplir l'unification est la suivante: qu'une personne soit concernée par la vie intérieure de l'homme ou par le cosmos, ses efforts pour découvrir la vérité dans la création de Dieu sont liés à Dieu, quel que soit son approche ou sa discipline.

"Le Principe" triomphera en outre de l'idéologie communiste, qui nie Dieu et il mènera la dernière bataille idéologique de l'histoire par une victoire du parti de Dieu. L'accomplissement de la providence du salut inclura la restauration des hommes qui sont sous le régime communiste. Ils deviendront également des individus à la personnalité parfaite grâce à l'amour de Dieu et à la nouvelle parole.

Selon *"Le Principe"*, toutes les religions à travers l'histoire qui ont recherché et préconisé un mode de vie intègre, directement ou indirectement, ont vu le jour par la volonté de Dieu. Il est vrai qu'aujourd'hui le christianisme joue un rôle central dans l'accomplissement du but d'ensemble de la providence de Dieu. Cependant Dieu a incité les hommes des autres pays à établir des religions répondant à leur époque et à leur environnement afin de les préparer à recevoir le Messie dans l'avenir. Ainsi que le déclare Jn 3:16: " Car Dieu a tant aimé le monde qu'Il a donné Son fils unique, afin que quiconque croit en lui ne se perde pas mais ait la, vie éternelle " Dieu envoie le Messie non seulement pour les chrétiens mais pour toute l'humanité.



La révélation que Dieu transmet à Sun Myung Moon lui fut donnée en Orient, elle a apporté un nouveau bonheur et un nouvel espoir aux hommes et aux femmes partout dans le monde et tout spécialement aux jeunes et elle a ramené la vie au plus profond de leur cœur. Ces jeunes, en provenance de plus de 120 pays, de couleurs, de milieux et de cultures différents ont tous adopté cette nouvelle vie et ont découvert un sens nouveau en faisant la volonté de Dieu avec enthousiasme. Nous présentons ici les grandes lignes du *"Principe"* qui a la vitalité requise pour profondément marquer l'esprit humain et transformer un être en recherche, en lui permettant d'acquérir une personnalité nouvelle centrée sur Dieu.

